

Miyakan Life

爽

2009.Jun-Aug Vol.12

SUMMER

We send profitable information for the customer through this information magazine.
My best regards.

夏スタイルで気分爽快 ミヤカンから始まる...

冷たい白ワインと美味しいお料理。

太陽の光と爽やかな風が心地よいテラス。

まぶしい日差しで疲れた心と体を癒すには心のこもった優しいサービスと

ゆったりと流れる空間での至福のひとときがいちばんです。

みずみずしい宮崎の旬を味わい、涼を楽しむ、

夏・真つ盛りのミヤカンには美味しさと幸せが待っています。



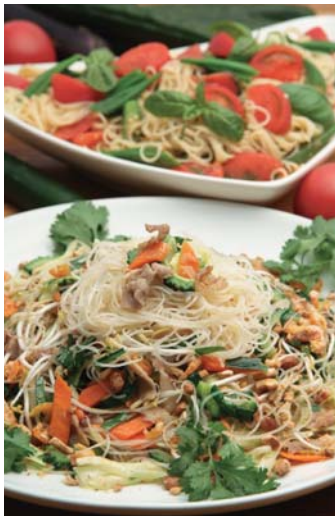
夏コレッ!

2009 SUMMER

ピュッフェスタイルのスタミナ料理。
テラスでの冷たいビール。
宮崎の旬の素材を使ったヘルシーメニュー。
この夏のオススメ料理やポイントをお客様の満足を知りつくしたミヤカンのホテルマイスター達がご紹介いたします。
笑顔が広がるおもてなしでひとときの涼をお楽しみ下さい。

宮崎にいちばんふさわしい季節「夏」!!

ミヤカンのレストランでは夏野菜や旬の魚介類をふんだんに使った夏限定のメニューをご用意いたしました。選びきれない位の豊富なプランで夏が大好きになることは間違いナシです。



Lunch

世界の麺フェア
7/1(水)~9/30(水)
各国自慢の
麺料理が登場!

ランチピュッフェ
大人 1,680円
小学生 840円(小学生未満無料)
バジルとトマトの冷製パスタや夏野菜のビーフンなどさまざまな麺の味わいをお楽しみいただけます。



ランチ・ディナーとも
ピュッフェメニューは
80種類以上!



飲み放題付
サマープラン
4,000円

Dinner

スタミナフェア
7/1(水)~9/30(水)
スタミナ料理で
暑い夏を乗り切れ!

ディナーピュッフェ
大人 3,675円
小学生 840円(小学生未満無料)

韓国風ステーキや豚肉と夏野菜のピリ辛サラダなど、各国のスタミナ料理が勢揃い。特におすすめなのがシチリア風地魚のステーキ。新鮮なマグロと野菜を使った、イタリアでも人気の料理です。ディナータイム限定で飲み放題付(4,000円/お一人様要予約)サマープランをご用意しています。

飲み放題メニュー
ビール・焼酎・サワー各種
ソフトドリンク飲み放題



洋食の達人

西館2F 二木一草

早稲田倫也さん

わせだみちや



MESSAGE

宮崎産の新鮮野菜とマグロを使ったシチリア風地魚のステーキはバジルとオレガノの風味でより一層食欲増進! お客様の健康を考えて心を込めてお作りいたします。



0985-32-5938 ● 西館2F

営業時間

6:30~10:00 (ラストオーダー 9:30)
11:30~16:00 (ラストオーダー 15:00)
18:00~22:30 (ラストオーダー 21:30)
座席数/170席
(個室)10~30名様×1室

※サマープランでの各種割引・ご優待券はご利用できません。

Party Plan

6/1(月)~8/31(月) [要予約]
サマーパーティプラン
4,200円~(お一人様)

趣向を凝らした
料理の数々に舌鼓



好みに合わせて洋食、和食、和洋会席など選べるのがうれしい宮観のパーティプランは、人数に応じて大小個室からホールまでご利用いただけます。

さきょうの間



和食会席「舞」
5,250円

おもてなしの達人
別館「山吹」
嶋田加奈子さん

しまだかなこ

MESSAGE
山吹のオープン当初から飾ってある「菊柄の扇子」を2008年10月のリニューアルにあたり、額装しなおしました。お客様のお出迎えの際には宮崎観光ホテルの歴史を感じていただけるのでは。

料亭 山吹

0985-32-5918 ● 別館

営業時間
ご予約制
11:00~15:00 / 17:00~22:00
各種お祝い・ご結納・ご法事も承っております。
(大小個室)
6名様×4室、15名様×2室、20名様×2室

※飲み放題プランもございますので御相談ください。

Lunch



食欲の無い時でも
しっかり食べられる

①ハマユウポークの冷しゃぶピリ辛ヘルシー御膳(980円)は、京都「浜作」の三代目、森川裕之氏の技術指導のもと完成した絶品、汐彩こだわりのメニューです。その他定番の②天丼(840円)や、③かつとじ重(840円)なども人気です。

期間限定メニュー
6/1(月)~8/31(月)

Dinner

6/1(月)~8/31(月) [要予約]
汐彩ディナー “涼風”
3,000円(お一人様)

ランチメニューでも登場したハマユウポークのしゃぶしゃぶが付いた、夏限定コースです。

[メニュー] 前菜四種盛り・刺身三種盛り/金ふぐの唐揚げ/ハマユウポーク冷しゃぶ薬味3種添え トマトのドレッシング和え/蛸の土佐酢ジュレ掛け/茄子の揚げたし入りとろろ飯/香の物/赤だし/水ようかん



和食の達人

西館8F「汐彩」

金岡宏さん

かねおかひろし



MESSAGE

豚肉には牛肉・鶏肉に比べてビタミンB1が多く含まれます。疲労回復の効果が期待される、ハマユウポークをふんだんに使った夏限定プランがオススメです。

しおさい
焼酎
日向料理
汐彩

0985-32-5929 ● 西館8階

営業時間

11:30~15:00 (ラストオーダー 14:30)
18:00~23:00 (ラストオーダー 22:30)
座席数/84席
(大小個室)4名様×2室、
6名様×2室、20名様×1室
ご人数・ご予約に応じて貸し切りも承ります。

※夏限定コースでの各種割引・ご優待券はご利用できません。
※飲み放題プランもございますので御相談ください。

Lunch

夏休みだけのランチビュッフェ



7/18(土)~8/31(月)
ランチビュッフェ
大人 1,600円
小学生以下 1,000円

前菜・デザートをビュッフェスタイルで好きなだけ食べられ、メインは魚または肉料理をお選びいただき、できたてのものをご用意いたします。フランス料理をもっと気軽に、もっと楽しくお召し上がりください。

※各種割引・ご優待券はご利用できません。
※お飲み物は別途料金になります。
※ご利用時間は90分間とさせていただきます。

プリフィックスランチコース 2,415円~
前菜/本日のスープ/メイン/パンまたはライス/デザート/コーヒーまたは紅茶付き

尾崎牛ランチメニュー



自家製パンの尾崎牛ハンバーガー 900円
尾崎牛グリルプレート 1,980円

Dinner

フレンチでいつもとちょっと違うパーティを

6/1(月)~8/31(月) 要予約
PARTY PLAN(お一人様)
・ビュッフェ料理(30名様~) 5,000円~
・プレート料理(6名様~) 5,500円~
・コース料理(4名様~) 6,500円~



ビュッフェ料理

東館2F [Diamant Rouge]
栄養の達人
佐々木智子さん
ささきともこ

MESSAGE
プリフィックスランチコースでお楽しみいただける、まぐろのサラダニソワーズには、ビタミン・ミネラルが豊富に含まれ、紫外線で疲れた肌や髪を癒してくれます。調理師資格をもつ私の目から見ても間違いナシのオススメの一品です。

ディアマンルージュ
Madern French
Diamant Rouge
0985-32-5910 ● 東館2階
営業時間
11:30~14:00 (ラストオーダー 13:45)
18:00~22:00 (ラストオーダー 21:30)
座席数/60席
(準個室)4~20名様
ご人数・ご予算に応じて貸し切りも承ります

Lunch

ボリューム満点のはな花ランチ



はな花で一番人気のランチは「はな花プレート(¥1,575)」前菜、メイン料理、パンにデザート、ドリンクまで付いてお得! (ペスカトール ¥900(写真右上)や黒毛和牛のハンバーグステーキ ¥1,200(写真右下)もオススメです。



Dinner

夏はやっぱり野外でビール!

5/6(水)~9/30(水) 要予約
飲み放題付き
サマービアパーティ 2009
5,000円(お一人様)



お土産にオススメ!
しあわせプリン 一個350円
霧島山麓が生んだフレッシュで濃厚な牛乳と、安全で栄養価の高い卵「アローカナ」を贅沢に使用。

ビール
の達人
西館1F「はな花」
矢野雄一さん
やのゆういち

MESSAGE
暑い夏には、やっぱり冷たいビールが最高です。クリーミーな泡とどごしの爽快感を楽しんでいただく為にも、ドラフトマスターとして一杯一杯心を込めて注いでいます。シェフ自慢の料理とともにどうぞ。

料理11品に生ビールなどの飲み放題が付いた夏限定プランが登場! 天気の良い日にはテラスのぶどう棚の下で開放感あふれる楽しいひとときが過ごせます。貸切でご予約の場合はライブ料理が楽しめます。

ガーデンレストラン
はな花
0985-32-5911 ● 西館1階
営業時間
11:00~16:00 (ラストオーダー 15:30)
18:00~22:00 (ラストオーダー 21:30)
テイクアウトコーナー 10:00~22:00
座席数/店内60席・テラス80席
ご人数・ご予算に応じて貸し切りも承ります

※ビアパーティでの各種割引・ご優待券はご利用できません。

YAMANO BEAUTY & WELNESS
ランチ&エステプラン登場!

ホテルでちょっと優雅なひと時を。世界の有名ホテルで使用される「ピオマリス」のエステに、フレンチレストラン「ディアマンルージュ」またはガーデンレストラン「はな花」のランチどちらかをお選びいただける贅沢なプランです。

■期間/2009年9月30日(水)まで 要予約
■料金/6,500円(エステ、お食事、サ・税込)
フェイシャルまたはバックリートメントからお選びください。

①フェイシャル(60分)
海洋水の持つ、マリンコラーゲンを肌の奥深くに浸透させて潤いとハリのあるお肌を取り戻します。

②バックリートメント(60分)
ボディパックもついた贅沢なケア。独自の手法「インフィニティ」でリンパの流れを改善します。

※特別プランのため、割引券、ご優待券との併用はできません。
※水曜日はヤマビューティサロンが定休日のため、エステは別日にてのご利用となります。
※お食事はランチタイムのみの提供となります。

ご予約はご希望のレストランにお電話ください
■ディアマンルージュ/0985-32-5910 ■はな花/0985-32-5911
※必ず事前にお電話でご予約ください。 ※ご予約の際に、ご希望のエステコース、ランチメニューをお申し付けください。

NEW OPEN
Hana hana café

M's エムズホテルクレール宮崎
(旧ホテルパシオーネ宮崎)
「Hana hana cafe」オープン

県庁横並木通り沿いに、「Hana hana café」がオープンいたしました。オープンテラスも兼ね備えたゆったりとした空間で自慢のお料理をお楽しみください。

ハナカフェプレート 1,000円
パスタ 600円
とろとろオムライス 600円

MIYAKAN SUMMER WEDDING FAIR

2009.7.26(SUN) 入場無料
10:00~18:00

あきたちの披露宴じゃ物足りない...
ミヤカンでしか味わえない体験をしたい...
そんなあなたの願いを叶えるブライダルを
ご準備しております。



BRIDAL EVENT

ブライダルイベント

お二人はもちろんゲストも笑顔いっぱいにする...
“MIYAKAN SMILE WEDDING”

1 ブライダルハウス島田 ブライダル コレクションショー

ミヤカンで見られない国内外の人気ブランドがずらりと登場します。あこがれのドレスを間近で見られる絶好のチャンスをお見逃しなく!

2 ライブ料理試食体験

目に美しく味覚に新しい味のおもてなしは、記憶に残る最高の贈り物。その時間をより演出するホテルシェフ自慢のメニューとおもてなしをお楽しみいただけます。

3 模擬結婚式

たくさんの人から祝福を受ける幸せいっぱいの「ベンジャミノウエディング」、あたたかな陽射しがこぼれる「はな花ウエディング」などの模擬結婚式を開催致します。

4 テーブルコーディネイト

ミヤカン自慢の個性あふれる華やかなデザインの数々。お二人の個性が息づく空間を演出いたします。今回も洗練されたコーディネイトをご用意しています。

5 パーソナルカラー診断ネイル体験

お一人おひとりに合った、パーソナルカラー診断や、ネイル体験などを無料で実施しています。最先端の技とメイクをお楽しみください。

他にも、さまざまなイベントを開催します。
詳しい内容をお知りになりたい方はフェアパンフレットを郵送させていただきます。
ブライダルサロンまでお問い合わせ下さい。

※当日は大変混雑が予想されますのでお早めにご来場ください。

■お問合せ
ブライダルサロン
TEL 0985-32-5919

PRESENT

Miyakan Lifeプレゼント

アンケートにお答えいただいたお客様に抽選で、下記の商品をプレゼントいたします。

①ランチビュッフェ 3名様



②レディースランチ 3名様



③はな花プレートランチ 3名様



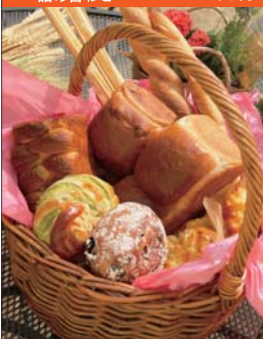
④ 宮崎ハマコウボーク かつし重 3名様



⑤ 旬のスイーツ 詰め合わせ 3名様



⑥ オジナルパン 詰め合わせ 3名様



ハガキまたはメールに、④希望商品番号 ⑤お名前 ⑥ご住所 ⑦ご職業 ⑧年齢 ⑨電話番号 ⑩右記アンケートの回答をご記入の上、2009年8月31日(消印有効)までに下記住所または、メールアドレスへご応募ください。ご当選の発表は、商品の発送をもってかえさせていただきます。たくさんのご応募お待ちしております。※⑤⑥の商品につきましては、お店まで直接受け取りにきていただける方に限らせていただきます。

アンケート

【問1】宮崎観光ホテル内のレストランでご利用されたことのある店舗は?(複数回答可)
・一木一草 ・はな花 ・ディアマンルージュ ・汐彩
・利用したことはない

【問2】外食する際、どのようなサービスがあると嬉しいですか。(複数回答可)
・ドリンクサービス ・料理サービス ・デザートサービス
・個室 ・金額の割引 ・カップル特典 ・レディース特典
・シルバー特典 ・グループ特典 ・その他()

【問3】外食にはどれくらいの頻度で行かれますか?また、一回のご予算はお幾らですか?
・月に()回または週に()回 ・一回の平均予算()円

【問4】今回のMiyakanLifeは何でお知りになりましたか?
・新聞折込 ・ホテル館内 ・紹介 ・その他()

【問5】宮崎観光ホテルへのご意見・ご要望等がございましたらご記入ください。

<応募先>

■ハガキ: 〒880-8512 宮崎県宮崎市松山1-1-1 宮崎観光ホテル「Miyakan Life」プレゼント応募係 まで
■メールアドレス: miyakan@miyakan-h.com
※個人情報保護法に基づき、個人情報については商品の発送や宮崎からのお知らせのみに使用し、目的以外の事柄には決して使用いたしません。

INFORMATION

Miyakan News

リビバー夏の新作カクテル

コーラル フラワー
Coral flower
1500円

ココナッツの甘い香りやマンゴーのフルーティなフロースズスタイルのカクテルです。(写真左)

ティースタイル
T-style
1500円

フルーツをふんだんに使用したトロピカルな紅茶のカクテルです。(写真右)



Main Bar
Rivi Bar
東館2階
■営業時間 18:00~24:00 (L.O.23:30)
■お問合せ・ご予約 0985-32-5910

INFORMATION

Miyakan News

夏の新作スイーツのご紹介

マンゴーロールケーキ
550円

ふわふわのスフレ生地で、マンゴーの果肉とクリームを包み込みました。



55周年の感謝を込めて
55 ケーキ

プチマンゴー
シュークリーム
55円
※一日55個限定
※お一人様5個限定

可愛いローサイズのシューに、香り豊かなマンゴーカスタードをぎゅっとつまました。

ケーキショップ
-cake-
東館1階
■営業時間 10:00~22:00
■お問合せ・ご予約 0985-27-1212

Miyakan Life

※切り離して、有効期限内にご利用ください。※本誌掲載プランはご利用いただけません。

下記の店舗にてご利用いただけます。

10%OFF
DISCOUNT COUPON
汐彩・一木一草・はな花・
Diaman Rouge・Rivi Bar
-cake-・bakery-・ひまわり

5%OFF
DISCOUNT COUPON
-shop-

※1枚につき5名様までご利用いただけます。なお、他の割引券との併用は出来ません。※ご利用の店舗で、お会計の際にご提示ください。
<有効期限:2009年8月31日まで>

Miyakan Life

※切り離して、有効期限内にご利用ください。

50%OFF
DISCOUNT COUPON

宮崎観光ホテル「たまゆらの湯」を半額にてご利用いただけます。
お一人様・入浴料 → **500円**
大人1,000円

※温泉のご利用時間は11:30~22:00となっております。※1枚につき5名様までご利用いただけます。※タオル代は別途100円となっております。※お会計の際にご提示ください。
<有効期限:2009年8月31日まで>



〒880-8512 宮崎県宮崎市松山1-1-1 TEL0985-27-1212

ホームページアドレス <http://www.miyakan-h.com>

